

Dì-sì kè
第四课
Lesson 4

Nǐ qù nǎr
你去哪儿
Where are you going

— 课文 Kèwén Text

(一) 你去哪儿 (1) 04-1

A: 今天 星期几?

Jīntiān xīngqī jǐ?

B: 今天 星期二 (一、三、四、五、六、天)。

Jīntiān Xīngqī'èr (yī、sān、sì、wǔ、liù、tiān).

A: 你去哪儿?

Nǐ qù nǎr?

B: 我去天安门, 你去不去?

Wǒ qù Tiān'ān Mén, nǐ qù bu qù?

A: 不去, 我回学校。

Bú qù, wǒ huí xuéxiào.

B: 再见!

Zàijiàn!

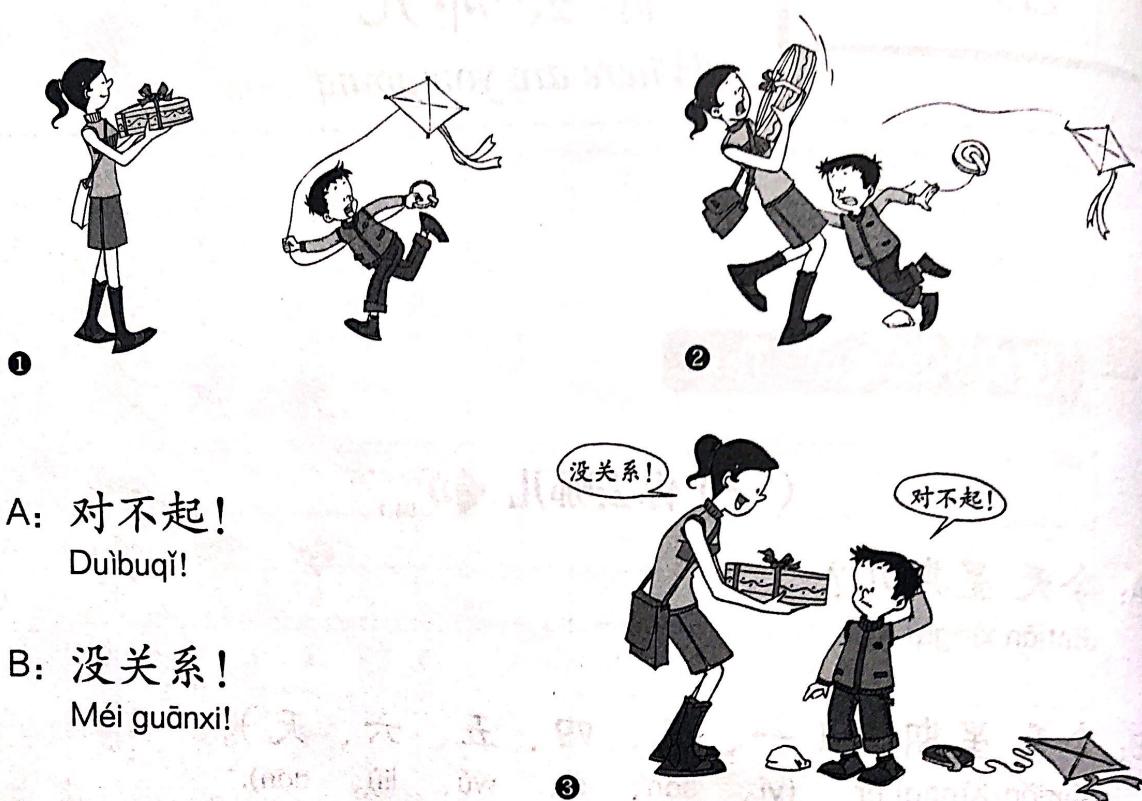
A: 再见!

Zàijiàn!





(二) 对不起 04-2



A: 对不起!

Duìbuqǐ!

B: 没关系!

Méi guānxi!

二 生词 Shēngcí New Words

04-3

1. 今天	jīntiān	(名)	today
昨天	zuótiān	(名)	yesterday
2. 星期	xīngqī	(名)	week
星期一	Xīngqīyī	(名)	Monday
星期二	Xīngqī'èr	(名)	Tuesday
星期三	Xīngqīsān	(名)	Wednesday
星期四	Xīngqīsì	(名)	Thursday
星期五	Xīngqīwǔ	(名)	Friday
星期六	Xīngqīliù	(名)	Saturday



星期天	Xīngqītiān	(名)	Sunday
3. 几	jǐ	(代)	how many; what; several
4. 二	èr	(数)	two
5. 三	sān	(数)	three
6. 四	sì	(数)	four
7. 哪儿	nǎr	(代)	where
那儿	nàr	(代)	there
8. 我	wǒ	(代)	I; me
9. 回	huí	(动)	to come/go back (to)
10. 学校	xuéxiào	(名)	school
11. 再见	zàijiàn	(动)	goodbye
12. 对不起	duìbuqǐ	(动)	I'm sorry; to be sorry
13. 没关系	méi guānxi		it doesn't matter; that's all right

专名 Zhuānmíng Proper Nouns

天安门

Tiān'ān Mén

Tian'anmen, a famous monument in Beijing

三 语音 Yǔyīn Phonetics



04-4

① 声母 Initials

z c s

② 韵母 Finals

-i [ɪ]	er	ua	uo	uai	ui(uei)	uan	un(uen)	uang	ueng
--------	----	----	----	-----	---------	-----	---------	------	------



3 拼音 Initial-final combinations

Finals /	a	e	-i [ɿ]	ai	ei	ao	ou	an	en	ang	eng	ong	
Initials \\	z	za	ze	zi	zai	zei	zao	zou	zan	zen	zang	zeng	zong
	c	ca	ce	ci	cai	cei	cao	cou	can	cen	cang	ceng	cong
	s	sa	se	si	sai		sao	sou	san	sen	sang	seng	song

Finals /	u	uo	ui(uei)	uan	un(uen)
Initials \\	z	zu	zuo	zui	zuan
	c	cu	cuo	cui	cuan
	s	su	suo	sui	suan
					sun

Finals /	ua	uo	uai	ui(uei)	uan	un(uen)	uang
Initials \\	d		duo		dui	duan	dun
	t		tuo		tui	tuan	tun
	n		nuo			nuan	
	l		luo			luan	lun
	g	gua	guo	guai	gui	guan	gun
	k	kua	kuo	kuai	kui	kuan	kun
	h	hua	huo	huai	hui	huan	hun
		wa	wo	wai	wei	wan	wang

四 注释 Zhùshì Notes

① 发音要领 Essentials of articulation

1 声母 Initials

z [ts]

舌尖前阻，不送气，清塞擦音。发音时舌尖平伸，顶上齿背。然后舌尖移开些，让气流从口腔中所留的空隙间摩擦出来。声带不振动。

An unaspirated voiceless frontal-alveolar affricate. First the front part of the tongue is spread and pressed against the back of the upper teeth; then the



tip of the tongue moves away a little bit to let out the air through the narrow passage with friction. The vocal cords do not vibrate.

c [ts']

舌尖前阻，送气，清塞擦音。发音部位和 z 一样，要尽量送气。

An aspirated voiceless frontal-alveolar affricate. Its position of articulation is the same as that of z, but it requires strong aspiration.

s [s]

舌尖前阻，清擦音。舌尖接近下齿背，气流从舌面中缝与上齿中间摩擦出。

A voiceless frontal-alveolar fricative. The tip of the tongue is positioned near the back of the lower teeth, and the air is squeezed out between the mid-part of the tongue and the upper teeth with friction.

2 韵母 Finals

-i [ɿ] er [ər]

ua [ua] uo [uo] uai [uai] ui [uei]

uan [uan] un [uən] uang [uang] ueng [uəŋ]

② 韵母 -i [ɿ] The final -i [ɿ]

zi、ci、si 的韵母是舌尖前音 [ɿ]，用字母 -i 表示。因为汉语普通话中 [i] 不出现在 z、c、s 之后，所以 zi、ci、si 中的韵母 i 一定不能读成 [i]。

The final in zi, ci and si is the frontal-alveolar [ɿ]. It is represented by the letter -i. Since [i] never appears immediately after z, c or s in Mandarin Chinese, the final i cannot be pronounced as [i].

③ er 和儿化韵 The retroflex er and the r-ending finals

1 卷舌韵母 The retroflex er

发 er 时，先把舌位放至发 e 的位置，然后将舌尖轻轻上翘，同时发音。例如：



To pronounce er, first put the tongue in the position for e, and then slightly curl up the tip of the tongue, e.g.

ér tóng (儿童)

children

ěr jī (耳机)

earphones

ér zi (儿子)

son

èr bǎi (二百)

two hundred

2 儿化韵 The r-ending finals

er 可与其他的韵母结合成一个儿化韵母。儿化韵的写法是在原韵母之后加 r, 汉字写法是在原汉字之后写个“儿”字(有时也可省略不写)。例如:

The final er can be combined with another final to form an r-ending final. In transcription it is shown by adding an r to the original final. In Chinese characters it is represented by adding the character “儿” after the original character (sometimes it can be omitted), e.g.

huàr (画儿)

picture

nǎr (哪儿)

where

wánr (玩儿)

to play

4 书写规则 Rules for writing syllables

以 u 开头的音节, u 要写成 w。

u at the beginning of a syllable is written as w.

ua —— wa

uan —— wan

uo —— wo

uen —— wen

uai —— wai

uang —— wang

uei —— wei

5 隔音符号 The syllable-dividing mark

a、o、e 开头的音节连接在其他音节后面的时候, 如果音节的界限发生混淆, 就用隔音符号(‘)隔开。例如:

When a syllable beginning with a, o or e follows another syllable, the dividing mark (‘) is used to clarify the boundary between the two syllables if necessary, e.g.

Tiān'ān Mén (天安门)



五 练习 Liànxí Exercises

04-5

1 声调 Tones

ér	ěr	èr	ér、èr	儿、二
sān	sǎn	sàn	sān	三
sī	sǐ	sì	sì	四
nā	ná	nǎ	nà	när、när 那儿、哪儿
huī	huí	huǐ	huì	回
xuē	xué	xuě	xuè	学
xiāo	xiáo	xiǎo	xiào	校
zī	zǐ	zì	zǐ、zì	子、字
xī	xí	xì	xì	系

2 er 和儿化韵 The retroflex er and the r-ending finals

értóng	érzi	ěrjī	ěrduo	èrbǎi
qù när	qù när	huà huär	yíxiär	hǎowánr

3 辨音辨调 Distinguish the pronunciations and tones

zá	cā	sā	zé	cè	sè
zì	cí	sì	zú	cū	sū
zǎn	cān	sān	zāng	cāng	sāng
zěn	cēn	sēn	zēng	céng	sēng
zìdiǎn	cídiǎn		sì diǎn		sì tiān
zàijiàn	cǎidiàn		xiànzài		bǐsài
zúguó	cùjìn		cāisè		cāicè
sùdù	dìtú		zájì		cáinéng
cūnzi	sūnzi		sòngxíng		sòng xìn
zuótian	cuòwù		suōyǐ		zuòyè
cānjiā	zēngjiā		sàn bù		yǔsǎn
zuìhòu	suíhòu		dǎsǎo		bá cǎo



④ 认读 Identify and read

(1)	今天	明天	昨天	再见
	去哪儿	去那儿	去银行	去邮局
	去学校	去天安门	对不起	没关系
	星期一	星期二	星期三	星期四
	星期五	星期六	星期天	星期几

(2) A: 你去哪儿?

B: 我回学校, 你回不回?

A: 不回, 我去天安门。

B: 再见!

A: 再见!

(3) A: 对不起!

B: 没关系!

⑤ 完成会话 Complete the dialogues

(1) A: Nǐ qù nǎr?

B: _____, nǐ qù bu qù?

A: Bú qù, wǒ huí xuéxiào.

B: _____!

A: Zàijiàn!

(2) A: Nǐ _____?

B: Qù Tiān'ān Mén, nǐ qù bu qù?

A: _____, _____.

B: Zàijiàn!

A: _____!

(3) A: Duìbuqǐ!

B: _____!



6 交际会话 Communication

(1) 课堂用语 Classroom Chinese

① A: Wǒ wèn, nǐmēn huídá, hǎo ma?

B: Hǎo!

② A: Duì bu duì?

B: Duì le.

③ A: Dǒng le ma?

B: Dǒng le.

(2) 问星期几 Asking about the day

A: Jīntiān xīngqī jǐ?

B: Jīntiān Xīngqīyī.

(3) 打招呼 (2) Greeting (2)

A: Nǐ qù nǎr?

B: Wǒ qù Tiān'ān Mén.

7 写汉字 Write the characters

jīn	ノ 人 人 今
今	
èr	一 二
二	
sān	一 二 三
三	
sì	丨 ロ ロ 四 四
四	



guān	丶 ヂ 兰 关
	关
xīng	一 口 口 日 尸 昈 星 星
	星
qī	一 十 廿 廿 甘 甘 其 其 其 其 期 期 期 期
	期
jǐ	丶 几
	几
huí	丨 𠂔 𠂔 囗 囗 回
	回
xiào	一 十 才 木 木 木 术 术 样 样 样 样 样 样 样 样
	校
wǒ	一 二 扌 手 我 我 我 我 我 我 我 我 我 我 我 我
	我
nà	丨 𠂊 𠂊 𠂊 𠂊 𠂊 𠂊 𠂊 那 那
	那
nǎ	丨 𠂊 𠂊 𠂊 𠂊 𠂊 𠂊 𠂊 哪 哪
	哪